

**LEGE nr. 59 din 14 martie 2001**

**pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Indiei privind readmisia persoanelor aflate în situație ilegală, semnat la New Delhi la 2 noiembrie 1995**

**EMITENT: PARLAMENTUL**

**PUBLICAT ÎN: MONITORUL OFICIAL nr. 138 din 20 martie 2001**

Parlamentul României adopta prezenta lege.

**ARTICOL UNIC**

Se ratifica Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Indiei privind readmisia persoanelor aflate în situație ilegală, semnat la New Delhi la 2 noiembrie 1995.

Aceasta lege a fost adoptată de Senat în ședința din 15 ianuarie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI  
NICOLAE VACAROIU

Aceasta lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 20 februarie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
VALER DORNEANU

**ACORD**

între Guvernul României și Guvernul Indiei privind readmisia persoanelor aflate în situație ilegală

Guvernul României și Guvernul Indiei, denumite în continuare părți contractante, în dorința de a întări și de a dezvolta în continuare relațiile de prietenie dintre cele două state, bazate pe încredere și respect reciproc, animate de dorința de a facilita libera circulație între cele două state a cetățenilor lor și de a stabili o baza pentru readmisia persoanelor aflate în situație ilegală, cu respectarea legislației în vigoare a celor două state, ținând seama de practica internațională în materie, precum și de tratatele și convențiile la care ambele părți contractante sunt parte, în scopul combaterii imigrației ilegale, au convenit următoarele:

**ART. 1**

1. Fiecare parte contractantă readmite pe teritoriul său, la cererea celeilalte părți contractante, orice persoană care nu îndeplinește sau nu mai îndeplinește condițiile de intrare sau de ședere aplicabile pe teritoriul părții contractante solicitante, cu condiția de a se fi stabilit ca persoana este cetățean al părții contractante solicitate.

2. Partea contractantă solicitantă va prelua în aceleași condiții persoana în cauză, dacă în urma verificărilor ulterioare se constată ca aceasta nu este cetățean al părții contractante solicitate în momentul ieșirii din teritoriul părții contractante solicitante.

**ART. 2**

Cetățenia persoanei care face obiectul readmisiei se considera stabilită pe baza oricăruia dintre următoarele documente autentice:

1. pasaport sau alt document de călătorie;
2. certificat de naștere;
3. document de identitate, eliberat de autoritățile competente;
4. dovada din care să rezulte că deține o proprietate imobiliară;
5. livret sau acte militare;
6. certificat de cetățenie sau orice alte documente privind statutul legal;
7. certificat eliberat de autoritățile fiscale;
8. fotocopie de pe unul dintre documentele enumerate mai sus, după verificarea autenticității acestora;
9. declarația celui în cauză, după verificarea autenticității datelor.

**ART. 3**

1. În cazul în care cetățenia este stabilită pe baza oricăruia dintre documentele menționate la art. 2, autoritățile consulare ale părții contractante solicitate vor elibera în termen de 5 zile lucrătoare un document temporar de călătorie care să permită readmisia persoanei în cauză.

2. Când documentele care stabilesc cetățenia lipsesc, autoritățile consulare ale părții

contractante solicitate procedează în cel mai scurt timp posibil la audierea celui în cauză. Aceasta audiere este organizată de partea contractantă solicitanta de comun acord cu autoritățile consulare.

3. După audierea persoanei în cauză și verificarea autenticității declarației sale ori a informațiilor transmise de partea contractantă solicitanta asupra persoanei în cauză autoritățile consulare ale părții contractante solicitate vor elibera un document temporar de călătorie, așa cum se menționează la pct. 1.

#### ART. 4

Toate cheltuielile privind readmisia persoanelor în cauză până la punctele de preluare convenite, în conformitate cu art. 6, vor fi suportate de partea contractantă solicitanta.

#### ART. 5

1. Partea contractantă solicitată va răspunde în scris, în cel mai scurt timp posibil, cererii de readmisie a părții contractante solicitante.

2. După stabilirea cetățeniei persoana în cauză va fi acceptată pentru readmisie într-o perioadă de 5 zile lucrătoare.

#### ART. 6

1. Autoritățile competente ale celor două părți contractante, însărcinate cu aplicarea prezentului acord, sunt: din partea română, Ministerul de Interne - Direcția generală de pașapoarte și a poliției de frontieră, iar din partea indiană, Ministerul Federal al Afacerilor Interne al Guvernului Indiei.

2. Toate formalitățile referitoare la readmisia persoanelor aflate în situație ilegală vor fi îndeplinite prin autoritățile consulare.

3. Locurile de predare a acestor persoane vor fi oricare dintre aeroporturile internaționale sau porturile maritime ale părților contractante, cu informarea prealabilă a părții contractante solicitate.

#### ART. 7

Prezentul acord nu aduce atingere obligațiilor părților contractante asumate prin tratate, convenții, acorduri sau protocoale internaționale la care fiecare este parte.

#### ART. 8

Părțile contractante se vor întâlni pentru analizarea prezentului acord ori de câte ori convin, alternativ, în România și în India.

#### ART. 9

1. Prezentul acord va avea o valabilitate de 3 ani și va fi reînnoit în fiecare an, cu excepția denunțării sale de către una dintre părțile contractante prin notificare scrisă, adresată cu 3 luni înainte.

2. Prezentul acord va intra în vigoare după 30 de zile de la data primirii ultimei notificări cu privire la îndeplinirea prevederilor legale respective de către părțile contractante.

Încheiat la New Delhi la 2 noiembrie 1995, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, hindusă și engleză, toate textele fiind egal autentice. În caz de divergențe de interpretare va prevala textul în limba engleză.

Pentru Guvernul României,  
Doru Ioan Taracăla,  
ministru de interne

Pentru Guvernul Indiei,  
S.B. Chavan,  
ministru de interne